

West - Yegua.

Dec. 26. Schon wieder verfloß eine ganze Zeit, seitdem von unsrer Umgebung nichts mehr im Volksblatt zu vernehmen war, so will ich doch das wenige was zur Hand berichten.

Am 22. d. Mts. befand sich Herr A. E. Falke, von Giddings auf seiner Farm allhier mit Arbeit beschäftigt.

Am 21. d. Mts. begab ich mich besuchweise nach der High Prairie, und zwar nach Otto Reuther, wo ich zugleich auch die Herren G. Ender und J. Faltos anwesend fand. Aber na, bald hatte ich Wm. Pratho vergessen, der doch die Späße aus dem ff. versteht. Die Zeit verlief auf das angenehmste u. ehe man sich versah, war es bereits in der frühen Morgenstunde. Aber mein J. F. in dieser Beziehung nichts für ungut, was nicht ist kann noch werden! Hoffe, das wir bald wieder eine bergl. Unterhaltung haben können.

Letzte Woche besuchte Herr Andr. Hempel Verwandte u. Bekannte in Warda.

Gegenwärtig recht schönes Wetter, wenn es so bleibt, so werden die Farmer bald Feldarbeit schreiten können, damit dieselben nicht mit der Arbeit zurück bleiben, zumal man schon jetzt alle Hände voll zu thun hat.

Mit Gruß an alle Leser
H. S.

West Yeagua

Dec. 26 – Schon wieder verfloß eine ganze Zeit seitdem von unsrer Umgebung nichts mehr im Volksblatt zu vernehmen war, so will ich doch das wenige was zur Hand berichten.

Am 23 d. Mts. befand sich Herr A. G. Falke von Giddings auf seiner Farm allhier mit Arbeit beschäftigt.

Am 21. d. Mts. begab ich mich besuchweise nach der High Prairie, und zwar nach Otto Reuther, wo ich zugleich auch die Herren G. Ender und J. Faltos anwesend fand. Aber na, bald hatte ich Wm. Pratho vergessen, der doch die Späße aus dem ff. versteht. Die Zeit verlief auf das angenehmste u. ehe man sich versah, war es bereits in der frühen Morgenstunde. Aber mein J. F. in dieser Beziehung nichts für ungut, was nichts ist kann noch werden! Hoffe, das wir bald wieder eine bergl. Unterhaltung haben können.

Letze Woche besuchte Herr Andr. Hempel Verwandte u. Bekannte in Warda.

Gegenwärtig recht schönes Wetter, wenn es so bleibt, so werden die Farmer bald Feldarbeit schreiten können, damit dieselben nicht mit der Arbeit zurück bleiben, zumal man schon jetzt all Hände voll zu thun hat.

Mit Gruß an alle Leser.

H. S.

Transliterated by Ed Bernthal

West Yegua

December 26 – A long time has passed again since anything has appeared in the *Volksblatt* from our area, so I will still report the little that is on hand.

On December 22 of this month, Mr. A. E. Falke from Giddings was busy here working on his farm.

On the 21 of this month, I went on a visit to High Prairie, particularly to Otto Mueller, where, at the same time Mr. G. Ender and J. Faltos were present, but oh, I almost forgot Wm. Pratho, who understands the joke about the foregoing. The time passed quickly in a most pleasant way. Before one was aware, it was already the early morning hours. But Friend, J. F. don't take it badly in this our relationship. What is nothing can still become something! I hope that we can again have a similar visit.

Last week, Mr. Andr. Hempel visited relatives and friends in Warda.

Right now, we have very nice weather. If it stays this way, the farmers will soon be able to start their field work, so that they will not fall behind in their work, especially since that already now all hands are full with the work to be done.

With greetings to the readers.

H. S.

Translated by Ed Bernthal